



# Amigos de Moçambique, asbl

## RAPPORT ANNUEL – année 2007

Chers membres, chers amis,

**Amigos de Moçambique** (Amis du Mozambique), association sans but lucratif établie à Bruxelles, poursuit ses relations d'amitié, d'échange culturel et de partenariat avec le peuple mozambicain.

### Réalisations en 2007

**Amigos de Moçambique** poursuit ses activités autour des axes que l'association s'est définis lors de sa création :

- **Documentation et information.**
- **Évènements et activités culturelles**
- **Actions de sensibilisation**
- **Collaboration avec d'autres intervenants agissant pour le Mozambique**

### 1. Documentation et information

#### Site Web

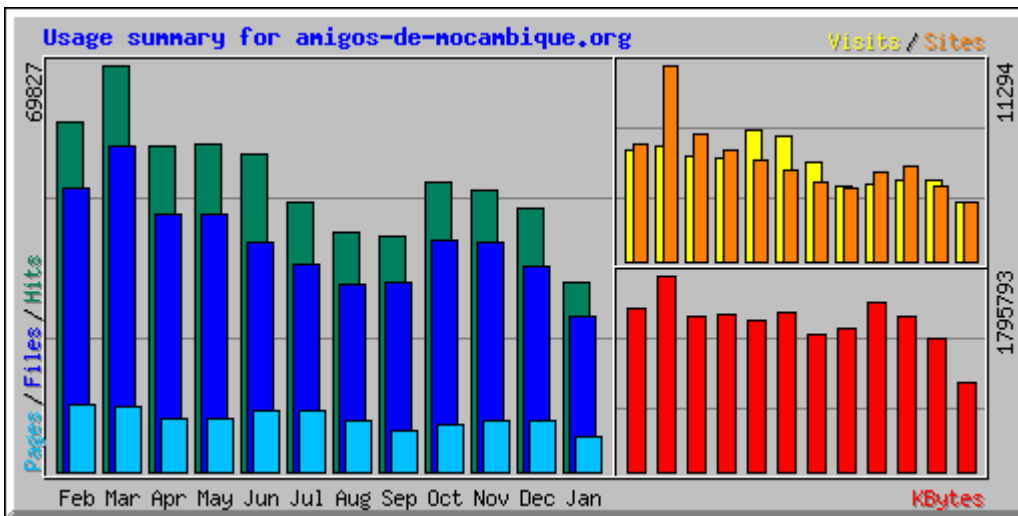
La présence Internet est assurée depuis 2000 via le site web Amigos de Moçambique (<http://www.amigos-de-mocambique.org/>), qui est mis à jour régulièrement. Ce travail est assuré jusqu'à présent que par une personne.

Le site comporte cinq volets: *Connaitre*: documentation sur le Mozambique, *Voyager*: informations touristiques, *S'informer*: journal interactif, *Agir*: aide humanitaire et actions de sensibilisation, *S'associer*: présentation et agenda de l'asbl

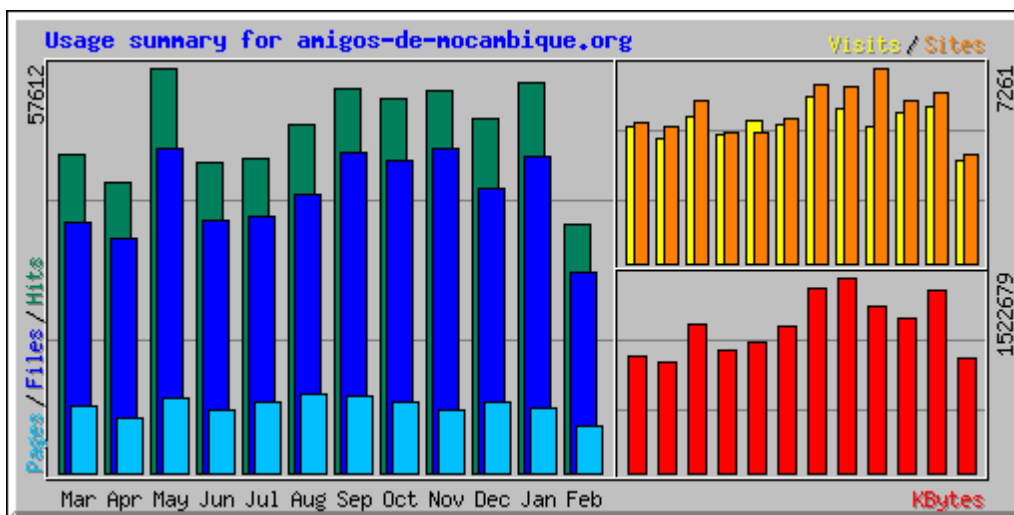
#### fréquentation en 2007 :

Le site web paraît bien référencé, y compris sur google. Le nombre de visites en 2007 est de 67006 (599635 connexions). Le site semble connaître une certaine décroissance du nombre de visites ces derniers mois : une moyenne journalière de connexions de 2145 en février 2007 pour 1621 connexions/jour en janvier 2008. Le meilleurs taux a été obtenu en mars 2007 avec une moyenne journalière de 2252 connexions. La cause de cet essoufflement doit être cherchée dans la réduction de la fréquence des publications nouvelles.

voir rapport webalizer en annexe



statistiques globales 2007



statistiques globales 2006

### les apports en 2007

La prolongation de l'achat des noms de domaine amigos-de-mocambique.org et info-mozambique.org est assurée pour 5 ans, jusqu'en 2012.

Le nom de domaine info-mozambique.org n'est pas encore utilisé. Une possibilité est la création d'un espace interactif (blog ou journal collaboratif) consacré au mozambique et aux rapports nord-sud.

les articles suivants ont été publiés en 2007

#### dans la rubrique agir :

- [Esperança 2007 - visite au centre infantil Esperança, à Matola](#)

dans la rubrique connaitre :

- [la force et la vie d'Olga Dengo](#)
- [Les Timbila Chopi et le rituel Gule Wamkulu](#)

dans la rubrique s'associer :

- [le Mozambique à Matonge](#) - les amigós de Mozambique à la fête "Matonge en couleurs" ainsi que plusieurs articles d'actualité dans la rubrique mozambique-info

#### **perspectives :**

Pour relancer le site, il conviendrait de publier plus de dossiers informatifs et d'actualité. Les voyages au Mozambique, les activités culturelles, les concerts et prestations d'artistes mozambicains devraient faire systématiquement l'objet d'un reportage (photos et texte). Le problème est que cette activité journalistique demande beaucoup d'investissement. D'autre part des liens et des échanges avec d'autres sites web (traduction, autorisation de publications croisées) pourraient être envisagés. L'utilisation des possibilités du « web 2 » (agrégation de contenu, blogs etc) devrait être pensée, mais nous manquons d'expérience dans ce domaine. Le nom de domaine info-mozambique.org pourrait être exploité à cet effet sur un site d'hébergement gratuit (comme ironie.org), pour créer et dynamiser un blog mais nous manquons d'écrivains bloggeurs productifs (un blog actif demande un travail de plusieurs heures/semaine). Possibilité, rechercher les blogs lusophones mozambicophiles et demander une autorisation de traduction ???

Responsable : *Patrice Deramaix*

## **2. Évènements et activités culturelles**

### Activités

#### **11 avril jusqu'en juin :**

#### **Exposition de photographies à l'Institut de médecine tropicale à Anvers.**

Nous avons organisé une exposition de photographies **de P. Deramaix et de E. Vincke à l'Institut de médecine tropicale à Anvers**, dans les espaces d'accueil des patients et visiteurs. Bien que le public a été assez restreint, un écho favorable à cette exposition a été recueilli.

*Responsable: Tania Crucitti*

#### **mai :**

**5 mai : Journée dédié au cinéma Mozambicain en collaboration avec Afrika Film Festival** à Leuven et Antwerpen, nous avons participé à la présentation et au débat autour de la projection du film

**juin :**

**24 juin 2007 – Matonge en couleurs**

Stand de Amigos de Moçambique à la fête du quartier « matonge » ) Bruxelles « Matonge en couleurs ». Notre participation a été : présentation de « Amigos de Moçambique » et du projet « Centro Infantil Esperança » et vente d'objets artisanaux du pays. Participation de l'artiste musicien **Jacob Chitula** qui a donné deux concerts de Timbale au podium de la foire et à l'Espace Matonge. Exposition de photographies de E. Vincke, sur le thème de la signification culturelle des geste, à l'Espace Matonge.

*Responsable: Edouard Vincke*

**septembre :**

**Voyage d'étude au Mozambique**

Júlio Cardoso et Anna-Maria ont effectué un voyage d'étude et de contact au Mozambique. Outre une visite à Magoanine et au Centre infantil Esperança de Matola, ils se sont rendu dans la région de Pemba où ils ont pris contact avec les autorités sanitaires du district de Macumia (Cabo Delgado) pour s'informer des besoins locaux, concernant l'électrification, la rénovation et l'équipement des centre de santé locaux. La création d'un lieu d'accueil pour femmes enceintes est prévue. Nous avons décidé de soutenir ce projet. Júlio établit un contact avec l'association portugaise PODES pour préciser les modalités d'un travail commun. Remise des dons au Centre infantil Esperança, actualisation des informations, prises de contact, reportages photos sont les résultats de ce voyage. Le parrainage de jeunes écoliers et étudiants de la province de Cabo Delgado est aussi envisagée.

**novembre**

**Ecole Sacré-Coeur de Stockel**

Campagne de récolte de jouets et de matériel didactique pour le projet Esperança, dans le cadre de la fancy-fair de l' École. Une affiche didactique et d'information sur le Centre Esperança a été réalisée par nos soins et imprimée par l' École. A cette occasion un don de 845 €, bénéfice de la fancy-fair, a été accordée par l' École en soutien du Centre Infantil Esperança.

*Responsable: Ana Maria dos Santos*

**9 novembre 2007 - Projection du film : "le grand bazar" de L. Azevedo - café horloge du Sud, 19 h 30** à l'occasion des « conversas » en langue portugaise du vendredi, avec la contribution de Guido Convent de Afrika Film Festival

**28 novembre 2007 – Comité Économique et Social européen.** Présentation sur l' « **éducation au Mozambique** » et du « **projet Esperança** », par Júlio Cardoso

**décembre**

**5 et 6 décembre : Vente d'artisanat au Comité Économique et Social européen.** Cette vente a rapporté 889 € au profit de l'asbl et du projet Esperança.

*Responsable: Raffaella Zaccheddu*

## Activités régulières

### « Conversas » ou les tables de conversation portugaise

Depuis 2000, Amigos de Moçambique organise périodiquement des tables de conversation à Bruxelles. Ces "conversas" se tiennent normalement le soir, à l'Horloge du Sud, rue du Trône, 141, B-1050 Bruxelles. Les tables de conversation auront lieu le deuxième vendredi du mois, et sont l'occasion d'une rencontre amicale entre membres et amis de l'association. La salle du premier étage est aménagée, nous y tenons désormais les tables de conversation. La question d'un changement de lieu et de formule ( plus pédagogique que simple conversation ) reste pendante

Responsable : *Razia Alibhai*

## 3. Actions de sensibilisation

### Projet "ESCOLINHA" à Magoanine Novo (Maputo)

Notre soutien à Escolinha de Magoanine Novo, en collaboration avec Oxfam-Solidarité Belgique et AMDU (Associação Moçambicana de Desenvolvimento Rural) et l'Ecole Notre Dame à Uccle n'a pas été très suivie cette année par manque de réactivité à Magoanine. Quelques échanges d'objets et de courrier pour les enfants de l'école préprimaire ont eu lieu, avec les difficultés d'une communication postale incertaine. Lors du voyage effectué par Júlio et Anna Maria, une nouvelle visite des lieux a été effectuée et l'on a pu constater les difficultés qui empêchent le dynamisme de ce quartier, malgré la bonne volonté de la population locale. La construction de points d'eau dans la cour de récréation pour les enfants est en cours et la petite école parvient à subvenir partiellement à ses besoins grâce à l'artisanat.

Responsable : *Dominique Streeel* ; Coordinatrice AMDU : *Edith Bonnet*

### Projet « ESPERANÇA » - Centro Infantil.

L'association mozambicaine « NADE », Núcleo de Apoio aos Desempregados, exécute des services sociaux, crée des ateliers d'apprentissage, met en place des filières de formation des jeunes. Elle a achevé cette année la construction du centre d'accueil pour orphelins et enfants délaissés à Singathela, dans le quartier « Patrice Lumumba », dans la municipalité de Matola. Lors de leur voyage au Mozambique en 2007, Júlio et Anna Maria ont visité les lieux et re-établi les contacts entamés en 2006, par Edith et Patrice, avec Irène Ratti, coordinatrice du projet. Ils ont constaté l'utilisation des dons effectués par l'asbl consacrés à l'achat de matériel frigorifique et de cuisine (dont la construction d'un réchaud pour cuisine de collectivité par une entreprise locale). Le Centre est maintenant opérationnel et accueille déjà plusieurs dizaines d'enfants. Nous poursuivons la campagne de dons destinés à l'acquisition de matériel pédagogique et à aider le Centre Esperança a rembourser leurs dettes contractées pour achever à temps les travaux.

En 2007, le produit de ventes d'artisanat et des dons recueillis nous ont permis le versement de 1500 € et, début 2008, un versement de 1000 € (résultat des campagnes de 2007) a été effectué.

article le Centre infantil Esperança en 2007

<http://www.amigos-de-mocambique.org/agir/centro2007.html>

*Responsable : Edith Bonnet*

### **Ventes : T shirt, artisanat mozambicain, batiks**

La vente, au profit de l'asbl, d'objets artisanaux du Mozambique est l'occasion de populariser notre action et de faire connaître l'artisanat mozambicain et de soutenir des artisans. Nous disposons :

1. de batiks, réalisés par plusieurs artistes de Maputo
2. de boîtes à bijoux en bois exotique, de fabrication artisanale
3. de protèges bics « mozambics » en bois noir (pau preto)
4. de colliers et bijoux artisanaux
5. de capulanas
6. de t-shirts (création du dessin par Patrice)
7. des poupées en tissu

Cette année nous avons vendu des objets à la fête « Matonge en couleurs », à l'expo-vente au Comité économique et social européen.

## **4. Collaboration et soutien**

### **GMM (*Grupo das Mulheres Moçambicanas*)**

Amigos de Moçambique, continue à avoir des liens avec le Groupe des Femmes Mozambicaines au Pays-Bas, afin de maintenir des contacts avec la communauté mozambicaine qui est bien plus importante qu'en Belgique. Cette collaboration réciproque entre les deux associations existe depuis l'année 2000. Le 25 juin, nous avons participé à leur fête annuelle à Amsterdam, à l'occasion du jour de l'indépendance du Mozambique.

### **Elzenhof**

le contact est maintenu, et avons projeté une participation culinaire à leur réception de nouvelle année en 2008

*Responsable: Tania Crucitti*

### **Afrika Film Festival**

Un contact régulier est établi avec les organisateurs de *Afrika Film Festival*, qui a relayé auprès de leurs contacts et public notre publicité pour la Journée du Film Mozambicain. Nous avons participé à la présentation et débat autour des films projeté à Leuven, à l'Afrika film Festival qui a consacré une journée au cinéma mozambicain.

*Responsable: Annemie Vanroelen*

## **Nos projets pour 2008**

### **1. Activités de l'Association**

#### **Le calendrier des activités en 2008**

mois	jour	

Janvier		
Février		
Mars	9	<b>Repas convivial suivi de l'Assemblée générale</b>
Mars	23	<b>Concert de Neco Novellas à l'Ancienne Belgique</b>
Avril		
Mai		
Juin		
Juillet		
Août		
Septembre		
Octobre	4	<b>Fête de la Paix</b>
Novembre		
Décembre		

Une planification régulière sera faite para Annemie Vanroelen. Le CA se réunira régulièrement une fois par mois.

### **Conclusion : bilan, ouverture, réflexion sur l'avenir**

Depuis sept ans, nous fonctionnons dans la continuité avec peu de moyens, et comptons sur un noyau actif qui a su faire fructifier la diversité d'expérience et de tempérament par un travail de grande générosité. Notre association commence à être reconnue comme un acteur, parmi d'autres, de la solidarité internationale. Des raisons de santé et personnelles (accidents, maladies, maternités ...) ont empêché la réalisation de plusieurs idées ou projets formulés en 2006, parmi lesquelles la fête de la paix au mois d'octobre 2007.

En 2007 nous avons renforcé nos contacts au Mozambique. La visibilité de notre association au Mozambique s'est accrue. Le voyage de plusieurs de nos membres au Mozambique a permis de consolider des liens avec des acteurs culturels, cinéastes, artistes, et associatif (le NADE) et de ramener une documentation iconographique utile. Nous avons concrétisé un appui financier conséquent au Projet Esperança. Notre réflexion commune sur le présent et l'avenir de notre association devra être poursuivie et une réorganisation pratique de notre association peut s'avérer nécessaire.

P. Deramaix, E. Bonnet  
20 janvier 2008